Fisheries and Oceans Canada | Pêches et Océans Canada

Variation Order / Ordonnance de Modification
MAR-VAR-2021-090

FISHERIES ACT

Maritimes Region
Variation Order 2021-090

The Regional Director General, Maritimes Region, Department of Fisheries and Oceans, pursuant to subsection 6(1) of the ***Fishery (General) Regulations***, hereby makes the annexed Order varying the close time for fishing for scallops in certain waters of Scallop Fishing Area 29.

Issued at Dartmouth, Nova Scotia, this 5th day of August, 2021.

Doug Wentzell
Regional Director General
Maritimes Region

ORDER VARYING THE CLOSE TIME FOR FISHING FOR SCALLOPS IN CERTAIN WATERS OF SCALLOP FISHING AREA 29

Short Title

1. This Order may be cited as the Maritimes Region Variation Order MAR-VAR-2021-090.

Variation

2. Maritimes Region Variation Order MAR-VAR-2021-084 is hereby revoked.

3. The close time for fishing for scallop in Scallop Fishing Area 29, as fixed by subsection 63(1) and set out in item 29 of Schedule XVI of the ***Atlantic Fishery Regulations, 1985,*** is hereby varied such that no person shall fish for scallop in the waters of a Scallop Fishing Area described in column I of the table of this order from a vessel of a class set out in column II during the close time set out in Column III.

TABLE

Column I	Column II	Column III
Scallop Fishing Area	**Vessel Class**	**Close Time**
Those portions of Scallop Fishing Area (SFA) 29 West known as SFA 29B, SFA 29C, SFA 29D and SFA 29E, described below. **Scallop Fishing Area 29B** Bounded by straight lines joining the following points in the order in which they are listed: Point Latitude Longitude 1. 43°40'00"N 66°11'00"W 2. 43°40'00"N 66°17'00"W 3. 43°30'00"N 66°15'00"W 4. 43°12'11"N 66°06'22.8"W *Follow along the twelve (12) nautical mile line to:* 5. 43°11'29"N 66°00'00"W 6. 43°19'00"N 66°00'00"W 7. 43°32'00"N 66°06'00"W 8. 43°40'00"N 66°11'00"W *Continues on next page...*	C4006, C4017, C4024, C4025, C4033, C4039, C4059, C4067, C4068, C4077, C4078, C4080, C4097, C4520, C4563	Aug. 7 to Sep. 1

Scallop Fishing Area 29C
Bounded by straight lines joining the following points in the order in which they are listed:

Point	Latitude	Longitude
1.	43°19'00"N	66°00'00"W
2.	43°11'29"N	66°00'00"W
3.	43°11'24"N	65°45'00"W
4.	43°19'54"N	65°45'00"W
5.	43°19'00"N	66°00'00"W

Scallop Fishing Area 29D
Bounded by straight lines joining the following points in the order in which they are listed:

Point	Latitude	Longitude
1.	43°19'54"N	65°45'00"W
2.	43°19'54"N	65°30'00"W
3.	43°12'30"N	65°30'00"W
Follow along the twelve (12) nautical mile line to:		
4.	43°11'24"N	65°45'00"W
5.	43°19'54"N	65°45'00"W

Scallop Fishing Area 29E
Bounded by straight lines joining the following points in the order in which they are listed:

Point	Latitude	Longitude
1.	43°30'00"N	66°24'15"W
2.	43°30'00"N	66°15'00"W
3.	43°12'11"N	66°06'22.8"W
Follow along the twelve (12) nautical mile line to:		
4.	43°30'00"N	66°24'15"W

Note: the geographical coordinates (latitude and longitude) are expressed in the North American Datum 1927 (NAD 27) geodetic reference system.

Coming Into Force

4. This Order shall come into force on the date of signature and remain in force until September 1, 2021 unless otherwise revoked.

NOTICE

The Regional Director General of Fisheries and Oceans Canada for the Maritimes Region gives notice that Variation Order MAR-VAR-2021-090 is in effect, prohibiting fishing for scallops by Vessel Classes C4006, C4017, C4024, C4025, C4033, C4039, C4059, C4067, C4068, C4077, C4078, C4080, C4097, C4520 and C4563 in those portions of Scallop Fishing Area (SFA) 29 West known as SFA 29B, SFA 29C, SFA 29D and SFA 29E (areas described below) from August 6, 2021 at 23:59 h until September 1, 2021.

Scallop Fishing Area 29B
Bounded by straight lines joining the following points in the order in which they are listed:

Point	Latitude	Longitude
1.	43°40'00"N	66°11'00"W
2.	43°40'00"N	66°17'00"W
3.	43°30'00"N	66°15'00"W
4.	43°12'11"N	66°06'22.8"W
Follow along the twelve (12) nautical mile line to:		
5.	43°11'29"N	66°00'00"W
6.	43°19'00"N	66°00'00"W
7.	43°32'00"N	66°06'00"W
8.	43°40'00"N	66°11'00"W

Scallop Fishing Area 29C
Bounded by straight lines joining the following points in the order in which they are listed:

Point	Latitude	Longitude
1.	43°19'00"N	66°00'00"W
2.	43°11'29"N	66°00'00"W
3.	43°11'24"N	65°45'00"W
4.	43°19'54"N	65°45'00"W
5.	43°19'00"N	66°00'00"W

Scallop Fishing Area 29D
Bounded by straight lines joining the following points in the order in which they are listed:

Point	Latitude	Longitude
1.	43°19'54"N	65°45'00"W
2.	43°19'54"N	65°30'00"W
3.	43°12'30"N	65°30'00"W
Follow along the twelve (12) nautical mile line to:		
4.	43°11'24"N	65°45'00"W
5.	43°19'54"N	65°45'00"W

Scallop Fishing Area 29E
Bounded by straight lines joining the following points in the order in which they are listed:

Point	Latitude	Longitude
1.	43°30'00"N	66°24'15"W
2.	43°30'00"N	66°15'00"W
3.	43°12'11"N	66°06'22.8"W
Follow along the twelve (12) nautical mile line to:		
4.	43°30'00"N	66°24'15"W

Note: The geographical coordinates (latitude and longitude) are expressed in the North American Datum 1927 (NAD 27) geodetic reference system.

Maritimes Region Variation Order MAR-VAR-2021-084 is hereby revoked.

The vessel classes are identified on a licence or vessel registration card.

For more information please contact a local fishery officer.

Doug Wentzell
Regional Director General
Maritimes Region

Fisheries and Oceans Canada | Pêches et Océans Canada

Variation Order / Ordonnance de Modification
MAR-VAR-2021-090

LOI SUR LES PÊCHES

Ordonnance de modification
Région des Maritimes 2021-090

En application du paragraphe 6(1) du ***Règlement de pêche (dispositions générales),*** le directeur général régional du ministère de Pêches et des Océans de la région des Maritimes prend l'ordonnance ci-jointe, modifiant la période de fermeture de la pêche du pétoncle dans certaines eaux de la Zone de pêche du pétoncle 29.

Fait à Dartmouth (Nouvelle-Écosse) le 5 août 2021.

Doug Wentzell
Directeur général régional
Région des Maritimes

ORDONNANCE DE MODIFICATION DE LA PÉRIODE DE FERMETURE DE LA PÊCHE DU PÉTONCLE DANS CERTAINES EAUX DE LA ZONE DE PÊCHE DU PÉTONCLE 29

Titre abrégé

1. L'Ordonnance de modification de la région des Maritimes MAR-VAR-2021-090.

Modification

2. L'Ordonnance de modification de la région des Maritimes n° MAR-VAR-2021-084 est par la présente abrogée.

3. La période de fermeture pour la pêche du pétoncle dans la Zone de pêche du pétoncle 29, établie au paragraphe 63(1) du ***Règlement de pêche de l'Atlantique de 1985*** et indiquée à l'article 29 de l'annexe XVI dudit règlement, est, par la présente, modifiée de sorte qu'il est interdit de pêcher dans les eaux d'une Zone de pêche du pétoncle visée à la colonne I de la tableau de la présente ordonnance à partir d'un bateau d'une catégorie visée à la colonne II pendant la période de fermeture visée à la colonne III.

TABLEAU

Colonne I	Colonne II	Colonne III
Zone de pêche du pétoncle	**Catégories de bateaux**	**Période de fermeture**
Les parties de la zone de pêche du pétoncle (ZPP) 29 ouest, appelées ZPP 29B, ZPP 29C, ZPP 29D et ZPP 29E, décrites ci-dessous : **Zone de pêche du pétoncle 29B** Délimitée par des lignes droites joignant les points suivants dans l'ordre dans lequel ils sont énumérés : Point Latitude Longitude 1. 43°40'00"N 66°11'00"O 2. 43°40'00"N 66°17'00"O 3. 43°30'00"N 66°15'00"O 4. 43°12'11"N 66°06'22.8"O *Suivez la ligne de douze (12) milles marins jusqu'à :* 5. 43°11'29"N 66°00'00"O 6. 43°19'00"N 66°00'00"O 7. 43°32'00"N 66°06'00"O 8. 43°40'00"N 66°11'00"O *Continué sur la page suivante...*	C4006, C4017, C4024, C4025, C4033, C4039, C4059, C4067, C4068, C4077, C4078, C4080, C4097, C4520, C4563	7 août au 1er sep.

Zone de pêche du pétoncle 29C
Délimitée par des lignes droites joignant les points suivants dans l'ordre dans lequel ils sont énumérés :

Point	Latitude	Longitude
1.	43°19'00"N	66°00'00"O
2.	43°11'29"N	66°00'00"O
3.	43°11'24"N	65°45'00"O
4.	43°19'54"N	65°45'00"O
5.	43°19'00"N	66°00'00"O

Zone de pêche du pétoncle 29D
Délimitée par des lignes droites joignant les points suivants dans l'ordre dans lequel ils sont énumérés :

Point	Latitude	Longitude
1.	43°19'54"N	65°45'00"O
2.	43°19'54"N	65°30'00"O
3.	43°12'30"N	65°30'00"O
Suivez la ligne de douze (12) milles marins jusqu'à :		
4.	43°11'24"N	65°45'00"O
5.	43°19'54"N	65°45'00"O

Zone de pêche du pétoncle 29E
Délimitée par des lignes droites joignant les points suivants dans l'ordre dans lequel ils sont énumérés :

Point	Latitude	Longitude
1.	43°30'00"N	66°24'15"O
2.	43°30'00"N	66°15'00"O
3.	43°12'11"N	66°06'22.8"O
Suivez la ligne de douze (12) milles marins jusqu'à :		
4.	43°30'00"N	66°24'15"O

Remarque: Les coordonnées géographiques (latitude et longitude) sont exprimées selon le Système de référence géodésique de l'Amérique du Nord 1927 (NAD 27).

Entrée en vigueur

4. La présente ordonnance prend effet la date de sa signature et demeurera en vigueur, sauf abrogation ultérieure, jusqu'au 1er septembre 2021.

AVIS

Le directeur général régional du ministère des Pêches et des Océans de la région des Maritimes informe par la présente que l'ordonnance de modification MAR-VAR-2021-090 est en vigueur, interdisant la pêche du pétoncle par les bateaux des catégories C4006, C4017, C4024, C4025, C4033, C4039, C4059, C4067, C4068, C4077, C4078, C4080, C4097, C4520 et C4563 dans les parties de la Zone de pêche du pétoncle (ZPP) n° 29 ouest connu comme ZPP 29B, ZPP 29C, ZPP 29D et ZPP 29E (décrites ci-dessous) à compter du 23h59 le 6 août 2021 jusqu'au 1er septembre 2021.

Zone de pêche du pétoncle 29B
Délimitée par des lignes droites joignant les points suivants dans l'ordre dans lequel ils sont énumérés :

Point	Latitude	Longitude
1.	43°40'00"N	66°11'00"O
2.	43°40'00"N	66°17'00"O
3.	43°30'00"N	66°15'00"O
4.	43°12'11"N	66°06'22.8"O
Suivez la ligne de douze (12) milles marins jusqu'à :		
5.	43°11'29"N	66°00'00"O
6.	43°19'00"N	66°00'00"O
7.	43°32'00"N	66°06'00"O
8.	43°40'00"N	66°11'00"O

Zone de pêche du pétoncle 29C
Délimitée par des lignes droites joignant les points suivants dans l'ordre dans lequel ils sont énumérés :

Point	Latitude	Longitude
1.	43°19'00"N	66°00'00"O
2.	43°11'29"N	66°00'00"O
3.	43°11'24"N	65°45'00"O
4.	43°19'54"N	65°45'00"O
5.	43°19'00"N	66°00'00"O

Zone de pêche du pétoncle 29D
Délimitée par des lignes droites joignant les points suivants dans l'ordre dans lequel ils sont énumérés :

Point	Latitude	Longitude
1.	43°19'54"N	65°45'00"O
2.	43°19'54"N	65°30'00"O
3.	43°12'30"N	65°30'00"O
Suivez la ligne de douze (12) milles marins jusqu'à :		
4.	43°11'24"N	65°45'00"O
5.	43°19'54"N	65°45'00"O

Zone de pêche du pétoncle 29E
Délimitée par des lignes droites joignant les points suivants dans l'ordre dans lequel ils sont énumérés :

Point	Latitude	Longitude
1.	43°30'00"N	66°24'15"O
2.	43°30'00"N	66°15'00"O
3.	43°12'11"N	66°06'22.8"O
Suivez la ligne de douze (12) milles marins jusqu'à :		
4.	43°30'00"N	66°24'15"O

Remarque: Les coordonnées géographiques (latitude et longitude) sont exprimées selon le Système de référence géodésique de l'Amérique du Nord 1927 (NAD 27).

L'Ordonnance de modification de la région des Maritimes n° MAR-VAR-2021-084 est par la présente abrogée.

La catégorie de bateau est indiquée sur le permis ou sur la carte d'immatriculation du bateau.

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec un agent des pêches local.

Doug Wentzell
Directeur général régional
Région des Maritimes